nilson Life

PARRILLA ELÉCTRICA
CONTACT GRILL
NPG800EG



Manual de instrucciones
Instruction manual

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones personales, daños materiales o un uso no conforme a la normativa CE.

Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico o profesional ligero, según lo especificado por el fabricante. No lo utilice para fines distintos a los previstos.

Este aparato no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, salvo bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato, conforme a la norma EN 60335-1.

Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con el aparato.

Las superficies accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque las superficies calientes. Utilice únicamente los mandos y asas. Riesgo de quemaduras.

Utilice siempre guantes de cocina o protección resistente al calor para manipular bandejas, rejillas o alimentos durante o después del uso.

No introduzca ni coloque materiales inflamables como papel, cartón, plástico o textiles en el interior o en las proximidades del aparato. Riesgo de incendio.

Asegure una ventilación adecuada alrededor del aparato. No cubra las aberturas de ventilación ni coloque el aparato contra paredes o en espacios cerrados.

No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe presentan daños visibles. En caso de avería, contacte exclusivamente con un servicio técnico autorizado.

Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo, realizar tareas de mantenimiento o cuando no esté en uso.

No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otros líquidos. Riesgo de descarga eléctrica.

No utilice el aparato cerca de agua, fregaderos o en ambientes húmedos.

No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.

No desplace el aparato mientras esté caliente o en funcionamiento. Espere a que se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo.

Utilice únicamente accesorios y bandejas suministrados o recomendados por el fabricante.

No intente reparar ni modificar el aparato. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal técnico cualificado.

Al final de su vida útil, el aparato no debe desecharse con los residuos domésticos. Debe entregarse en un punto de recogida selectiva conforme a la Directiva 2012/19/UE (RAEE).

SAFETY WARNINGS

Read this manual carefully before using the appliance. Failure to follow the instructions may result in personal injury, property damage, or non-compliance with CE regulations.

This appliance is designed exclusively for domestic or light professional use, as specified by the manufacturer. Do not use it for purposes other than those intended.

This appliance must not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, unless they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, in accordance with EN 60335-1.

Keep the appliance and its power cord out of the reach of children. Children must not play with the appliance.

Accessible surfaces may become hot during operation. Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs only. Risk of burns.

Always use oven mitts or heat-resistant gloves when handling trays, racks, or food during or after operation.

Do not place flammable materials, such as paper, cardboard, plastic, or textiles, inside or near the appliance. Fire hazard.

Ensure adequate ventilation around the appliance. Do not cover ventilation openings or place the appliance against walls or enclosed spaces.

Do not operate the appliance if the power cord or plug is damaged. In the event of a malfunction, contact an authorized service center only.

Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning, maintenance, or when not in use.

Do not immerse the appliance, power cord, or plug in water or other liquids. Risk of electric shock.

Do not use the appliance near water, sinks, or in humid environments.

Do not leave the appliance unattended while in operation.

Do not move the appliance while it is hot or in operation. Allow it to cool down completely before handling or cleaning.

Use only accessories and trays supplied or recommended by the manufacturer.

Do not attempt to repair or modify the appliance. Repairs must be carried out exclusively by qualified technical personnel.

At the end of its service life, the appliance must not be disposed of with household waste. It must be taken to a selective collection point in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE).

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho. O incumprimento das instruções pode causar ferimentos pessoais, danos materiais ou uma utilização não conforme com a regulamentação CE.

Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico ou profissional ligeiro, conforme especificado pelo fabricante. Não o utilize para fins diferentes dos previstos.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças nem por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, salvo sob supervisão ou após instruções relativas à utilização segura do aparelho, em conformidade com a EN 60335-1.

Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças. As crianças não devem brincar com o aparelho.

As superfícies acessíveis podem aquecer durante o funcionamento. Não toque nas superfícies quentes. Utilize apenas os puxadores e comandos. Risco de queimaduras.

Utilize sempre luvas térmicas ou proteção resistente ao calor ao manusear tabuleiros, grelhas ou alimentos durante ou após a utilização.

Não coloque materiais inflamáveis, como papel, cartão, plástico ou tecidos, no interior ou nas proximidades do aparelho. Perigo de incêndio.

Assegure uma ventilação adequada em redor do aparelho. Não cubra as aberturas de ventilação nem coloque o aparelho encostado a paredes ou em espaços fechados.

Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha apresentarem danos. Em caso de avaria, contacte apenas um serviço técnico autorizado.

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica antes de o limpar, realizar manutenção ou quando não estiver em uso.

Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos. Risco de choque elétrico.

Não utilize o aparelho perto de água, lava-loiças ou em ambientes húmidos.

Não deixe o aparelho a funcionar sem supervisão.

Não desloque o aparelho enquanto estiver quente ou em funcionamento. Aguarde que arrefeça completamente antes de o manusear ou limpar.

Utilize apenas acessórios e tabuleiros fornecidos ou recomendados pelo fabricante.

Não tente reparar nem modificar o aparelho. As reparações devem ser realizadas exclusivamente por pessoal técnico qualificado.

No final da sua vida útil, o aparelho não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Deve ser entregue num ponto de recolha seletiva conforme a Diretiva 2012/19/UE (REEE).

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou une utilisation non conforme à la réglementation CE.

Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique ou professionnel léger, tel que spécifié par le fabricant. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévues.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf sous surveillance ou après avoir reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, conformément à la norme EN 60335-1.

Conservez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez uniquement les poignées et les commandes. Risque de brûlures.

Utilisez toujours des gants de cuisine ou une protection résistante à la chaleur pour manipuler les plateaux, grilles ou aliments pendant ou après l'utilisation.

Ne placez pas de matériaux inflammables tels que du papier, du carton, du plastique ou des textiles à l'intérieur ou à proximité de l'appareil. Risque d'incendie.

Assurez une ventilation suffisante autour de l'appareil. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas l'appareil contre des murs ou dans des espaces confinés.

N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). En cas de dysfonctionnement, contactez uniquement un service après-vente agréé.

Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant le nettoyage, l'entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides. Risque de choc électrique.

N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, d'un évier ou dans des environnements humides.

Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.

Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est chaud ou en fonctionnement. Laissez-le refroidir complètement avant de le manipuler ou de le nettoyer.

Utilisez uniquement les accessoires et plateaux fournis ou recommandés par le fabricant.

Ne tentez pas de réparer ou de modifier l'appareil. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel technique qualifié.

En fin de vie, l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte sélective conformément à la Directive 2012/19/UE (DEEE).

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare lesioni personali, danni materiali o un uso non conforme alla normativa CE.

Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico o professionale leggero, come specificato dal produttore. Non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, salvo sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio, in conformità alla norma EN 60335-1.

Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le superfici accessibili possono diventare calde durante il funzionamento. Non toccare le superfici calde. Utilizzare solo manopole e impugnature. Rischio di ustioni.

Utilizzare sempre guanti da forno o protezioni resistenti al calore quando si maneggiano teglie, griglie o alimenti durante o dopo l'uso.

Non collocare materiali infiammabili come carta, cartone, plastica o tessuti all'interno o vicino all'apparecchio. Pericolo di incendio.

Garantire un'adeguata ventilazione attorno all'apparecchio. Non coprire le aperture di ventilazione e non posizionare l'apparecchio contro pareti o in spazi chiusi.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. In caso di guasto, contattare esclusivamente un centro di assistenza autorizzato.

Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia, della manutenzione o quando non è in uso.

Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Rischio di scossa elettrica.

Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua, a lavelli o in ambienti umidi.

Non lasciare l'apparecchio in funzione senza supervisione.

Non spostare l'apparecchio mentre è caldo o in funzione. Lasciarlo raffreddare completamente prima di maneggiarlo o pulirlo.

Utilizzare esclusivamente accessori e teglie forniti o raccomandati dal produttore.

Non modificare né tentare di riparare l'apparecchio. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico qualificato.

Al termine della vita utile, l'apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Deve essere conferito a un centro di raccolta differenziata in conformità alla Direttiva 2012/19/UE (RAEE).

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen, Sachschäden oder einer nicht CE-konformen Verwendung führen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten oder leichten professionellen Gebrauch bestimmt, wie vom Hersteller angegeben. Verwenden Sie es nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn unter Aufsicht oder nach Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts, gemäß EN 60335-1.

Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Zugängliche Oberflächen können während des Betriebs heiß werden. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie nur Griffe und Bedienelemente. Verbrennungsgefahr.

Verwenden Sie stets hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie Bleche, Roste oder Speisen während oder nach dem Betrieb handhaben.

Stellen Sie keine brennbaren Materialien wie Papier, Karton, Kunststoff oder Textilien in oder in der Nähe des Geräts ab. Brandgefahr.

Sorgen Sie für ausreichende Belüftung rund um das Gerät. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab und stellen Sie das Gerät nicht an Wände oder in geschlossene Räume.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenden Sie sich im Störungsfall ausschließlich an einen autorisierten Kundendienst.

Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen, warten oder wenn es nicht in Gebrauch ist.

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlags.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Spülen oder in feuchten Umgebungen.

Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es heiß oder in Betrieb ist. Lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es handhaben oder reinigen.

Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Zubehör.

Nehmen Sie keine Veränderungen oder Reparaturversuche am Gerät vor. Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Am Ende seiner Lebensdauer darf das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es muss gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) einer getrennten Sammlung zugeführt werden.

Manual de instrucciones

LEA Y CONSERVE ESTE MANUAL

Indicaciones generales de seguridad

1. Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez.
2. Conserve este manual de instrucciones, el embalaje y el comprobante de compra. Si entrega o vende el producto a terceros, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.
3. Este aparato está destinado exclusivamente para uso doméstico.
4. No utilice el aparato en exteriores. Manténgalo alejado de fuentes de calor, de la radiación solar directa, de llamas abiertas o de alta humedad, y nunca lo utilice con las manos mojadas.
5. Desenchufe siempre el enchufe de la toma de corriente cuando no utilice el aparato o antes de limpiarlo.
6. No deje nunca el aparato sin supervisión. Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de que el cable no cuelgue y de que los niños no toquen el aparato.
7. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
8. No utilice el aparato si está dañado.
9. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación similar para evitar peligros.
10. No intente reparar el aparato usted mismo. Diríjase siempre a nuestro servicio de atención al cliente para que el aparato sea reparado o sustituido.
11. Este aparato no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato.

12. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario solo pueden ser realizados por niños mayores de 8 años y bajo supervisión.
13. **Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de niños menores de 8 años.**
14. Este aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
15. Este aparato está destinado para uso doméstico y aplicaciones similares, como por ejemplo en áreas de cocina.

Indicaciones de seguridad

1. Utilice siempre el aparato sobre una superficie plana. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada para que el vapor caliente pueda escapar.
2. La temperatura de la superficie exterior puede ser alta durante el

funcionamiento. No toque la superficie exterior con la mano.
3. Para evitar el riesgo de incendio, no deje nunca el aparato sin supervisión.
4. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, las placas calefactoras deben estar en posición cerrada.

Manual de instrucciones

1. Desenrolle completamente el cable de alimentación.
2. Compruebe que las placas calefactoras estén limpias y libres de polvo. Si es necesario, límpielas con un paño húmedo.
3. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable y abra el gancho de cierre.
4. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente con la tensión nominal indicada. Las placas de cocción comienzan a precalentarse y las luces indicadoras roja y verde se encienden simultáneamente. Cuando la placa alcanza la temperatura preestablecida (por lo general después de unos 3–5 minutos), la luz indicadora verde se apaga y la sandwichera está lista para su uso.
5. Abra el aparato y coloque los alimentos sobre la placa inferior.
6. Cierre el aparato y bloquee el asa. En este momento, la luz indicadora verde vuelve a encenderse.
7. Abra el aparato una vez que la luz indicadora verde se haya apagado nuevamente y compruebe si el sándwich está suficientemente "dorado". El tiempo de cocción necesario para obtener un sándwich crujiente depende del tipo de pan, del relleno y de su gusto personal.
8. Después de tostar, abra el cierre y retire los alimentos utilizando una espátula de madera o de plástico.
9. Después de su uso, desenchufe el aparato y abra la tapa superior para que el aparato pueda enfriarse.

Atención:

Según el grosor de los alimentos, el tiempo de preparación es de aproximadamente 5–8 minutos.

1. El primer calentamiento debe realizarse sin alimentos. Deje que el aparato se caliente durante unos 10 minutos. Durante este proceso puede producirse una ligera emisión de humo u olor. Esto es normal e inofensivo.
2. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente con la tensión nominal indicada. La luz indicadora roja se enciende y la luz indicadora verde se enciende y se apaga durante el funcionamiento.
3. Si se colocan demasiados alimentos en el aparato y la sandwichera no puede cerrarse, no la cierre nunca a la fuerza, ya que podría dañar el mecanismo de bloqueo.
4. No utilice nunca tenedores ni cuchillos afilados para retirar los alimentos, ya que podrían dañar el revestimiento antiadherente de las placas de cocción. Utilice exclusivamente utensilios de madera o de plástico resistentes al calor.
5. Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso.

Indicaciones de limpieza y mantenimiento

1. Tenga en cuenta que algunas partes del aparato se calientan mucho durante el funcionamiento. Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la red eléctrica, y deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
2. Limpie las placas de cocción después de cada uso con un paño suave y húmedo. Si los residuos son difíciles de eliminar, una pequeña cantidad de aceite puede ayudar a desprenderlos.
3. No utilice aerosoles metálicos ni objetos metálicos, ya que pueden dañar el revestimiento antiadherente.
4. En caso de problemas, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.



Eliminación correcta de este producto:

Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos normales en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de una eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de recogida y devolución disponibles o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Este podrá encargarse de su reciclaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Instruction Manual

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

General Safety instructions

1. Read this instruction manual very carefully before operating the appliance for the first time
2. Keep this instruction manual ,the packing and your receipt ,If you give or sell the product to a third parties ,please make sure that you also hand out this instruction manual
3. This appliance is household use only.
4. Do not use the appliance outdoors ,keep it away from sources of heat ,direct sunlight ,open fire or high humidity and never operate it with wet hands.
5. Always pull the plug from the power socket when you do not use and clean it .
6. Never leave the appliance unsupervised. To protect children from the dangers posed by electrical appliances, make sure that the cables is not hanging down and children do not touch to the appliance.
7. Do not immerse the appliance to water or any other liquids.
8. Never use the appliance if it is damaged.
9. Never use the appliance if the supply cord is damaged,it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly persons in order to avoid a hazard.。
10. Do not try to repair the appliance on your own. Always contact our service agent to repaired or changed appliance.
11. The appliances is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction
12. **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are old than 8 and supervised.**
13. **. keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.**
14. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system
15. This appliances is intended to be used in household and similar applications such as:--kitchen areas.

Safety instructions

1. Always operate the appliance on an even surface . Make sure that there is enough

ventilation, so that the hot steam can disappear

2. The temperature of the outer surface may be high when the appliance is working. Please do not touch outer surface by you hand.
3. To avoid the danger of fire ,never leave the appliance unattended.
4. Before connecting with supplier mains, the heating plates must be in a closed position.

Operating instructions

1. Uncoil the cable completely
2. Check if the heating plates are clean and dust-free. if necessary ,wipe them with a damp cloth
3. Place the appliance on a flat, level surface and make the locking hook open
4. Connect the plug into rated voltage and the cooking surface begins pre-heating and the red and green lamp will be illuminated at the same time. Once the cooking surface has reached the preset temperature(usually it will take about 3~5 minutes),the green lamp will not be illuminated and this sandwich maker is ready to cooking.
5. Open the appliance and place your food on the lower plate
6. Close the appliance and lock the handle, at this time,the green lamp will be illuminated again
7. Open the appliance after the green lamp will not be illuminated again, check whether the toasted sandwich is sufficiently “brown”. The cooking time required to obtain crisp brown sandwiched depends on the type of bread, filling and your personal taste.
8. After toasting, open the lock to remove your food with a wooden or plastic spatula.
9. After using, pull out the plug and open the upper lid let it get cool.

Caution:

Depending on the thickness of your food, takes approx.5-8 minutes

1. The first heating process should take place without any foodstuffs, let it heat for about ten minutes. There may be a slight development of smoke or smell. This is normal and harmless
2. Connect the plug into rated voltage the red light was lit, and the green lamp will b e on and off during power.
3. If too much food is inserted into the appliance and the sandwich toaster cannot be closed, never close it with undue force as this could damage the lock
4. Never use sharp fork or knife to remove the food as this would damage the non-stick coating of cooking surface. Use heat-resistant wood or plastic utensils only.
5. Always unplug the appliance from the power socket when do not use

Cleaning and Maintenance instructions

1. Be aware that parts of the appliance become very hot during operation. Make sure that the appliance is switched off, unplugged and wait for it to completely cool down before cleaning or storage
2. Wipe the cooking surface with a soft damp cloth every time after use. If it is difficult to remove residues, use a little oil can soften its l
3. Do not use any spray-on metal objects as they would damage the non-stick coating
4. In case of any problem, please contact the authorized service center for help



Correct Disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manual de instruções

LEIA E CONSERVE ESTE MANUAL

Instruções gerais de segurança

1. Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
2. Conserve este manual de instruções, a embalagem e o comprovante de compra. Se entregar ou vender o produto a terceiros, certifique-se de entregar também este manual de instruções.
3. Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico.
4. Não utilize o aparelho ao ar livre. Mantenha-o afastado de fontes de calor, da radiação solar direta, de chamas abertas ou de alta umidade, e nunca o utilize com as mãos molhadas.
5. Retire sempre o plugue da tomada quando não estiver utilizando o aparelho ou antes de limpá-lo.
6. Nunca deixe o aparelho sem supervisão. Para proteger as crianças dos perigos dos aparelhos elétricos, certifique-se de que o cabo não fique pendurado e de que as crianças não toquem no aparelho.
7. Não mergulhe o aparelho em água nem em outros líquidos.
8. Não utilize o aparelho se estiver danificado.
9. Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado. Ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço técnico autorizado ou por uma pessoa com qualificação semelhante, a fim de evitar perigos.
10. Não tente reparar o aparelho por conta própria. Dirija-se sempre ao nosso serviço de atendimento ao cliente para que o aparelho seja reparado ou substituído.
11. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças nem por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho.

12. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os perigos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador só podem ser realizadas por crianças maiores de 8 anos e sob supervisão.
13. **Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças menores de 8 anos.**
14. Este aparelho não foi concebido para funcionar por meio de um temporizador externo nem com um sistema de controlo remoto independente.
15. Este aparelho destina-se ao uso doméstico e a aplicações semelhantes, como, por exemplo, em áreas de cozinha.

Indicações de segurança

1. Utilize sempre o aparelho sobre uma superfície plana. Certifique-se de que haja ventilação adequada para que o vapor quente possa escapar.
2. A temperatura da superfície exterior pode ser elevada durante o

funcionamento. Não toque na superfície exterior com a mão.
3. Para evitar o risco de incêndio, nunca deixe o aparelho sem supervisão.
4. Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, as placas de aquecimento devem estar na posição fechada.

Manual de instruções

1. Desenrole completamente o cabo de alimentação.
2. Verifique se as placas de aquecimento estão limpas e livres de pó. Se necessário, limpe-as com um pano húmido.
3. Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e abra o fecho de segurança.
5. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada com a tensão nominal indicada. As placas de cozedura começam a pré-aquecer e as luzes indicadoras vermelha e verde acendem-se simultaneamente. Quando a placa atinge a temperatura predefinida (normalmente após cerca de 3–5 minutos), a luz indicadora verde apaga-se e a sanduicheira está pronta para uso.
6. Abra o aparelho e coloque os alimentos sobre a placa inferior.
7. Feche o aparelho e bloqueie a pega. Neste momento, a luz indicadora verde volta a acender-se.
8. Abra o aparelho quando a luz indicadora verde se apagar novamente e verifique se a sanduíche está suficientemente "dourada". O tempo de cozedura necessário para obter uma sanduíche crocante depende do tipo de pão, do recheio e do seu gosto pessoal.
9. Após tostar, abra o fecho e retire os alimentos utilizando uma espátula de madeira ou de plástico.
10. Após a utilização, desligue o aparelho da tomada e abra a tampa superior para que o aparelho possa arrefecer.

Atenção:

De acordo com a espessura dos alimentos, o tempo de preparação é de aproximadamente 5–8 minutos.

1. O primeiro aquecimento deve ser realizado sem alimentos. Deixe o aparelho aquecer durante cerca de 10 minutos. Durante este processo, pode ocorrer uma ligeira emissão de fumo ou odor. Isto é normal e inofensivo.
2. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada com a tensão nominal indicada. A luz indicadora vermelha acende-se e a luz indicadora verde acende-se e apaga-se durante o funcionamento.
3. Se forem colocados demasiados alimentos no aparelho e a sanduicheira não puder ser fechada, nunca a feche à força, pois isso poderá danificar o mecanismo de bloqueio.
4. Nunca utilize garfos nem facas afiadas para retirar os alimentos, pois podem danificar o revestimento antiaderente das placas de cozedura. Utilize exclusivamente utensílios de madeira ou de plástico resistentes ao calor.
5. Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver em uso.

Instruções de limpeza e manutenção

1. Tenha em conta que algumas partes do aparelho aquecem muito durante o funcionamento. Certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da rede elétrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar ou guardar.
2. Limpe as placas de cozedura após cada utilização com um pano macio e húmido. Se os resíduos forem difíceis de remover, uma pequena quantidade de óleo pode ajudar a soltá-los.
3. Não utilize aerossóis metálicos nem objetos metálicos, pois podem danificar o revestimento antiaderente.
4. Em caso de problemas, entre em contacto com o serviço técnico autorizado.



Eliminação correta deste produto:

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns em toda a União Europeia. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes de uma eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável, promovendo a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de recolha e devolução disponíveis ou entre em contacto com o distribuidor onde adquiriu o produto. Este poderá encarregar-se da sua reciclagem de forma ambientalmente correta.

Manuel d'instructions

LISEZ ET CONSERVEZ CE MANUEL

Consignes générales de sécurité

1. Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
2. Conservez ce manuel d'instructions, l'emballage et le justificatif d'achat. Si vous remettez ou vendez le produit à un tiers, assurez-vous de fournir également ce manuel d'instructions.
3. Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique.
4. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Maintenez-le éloigné des sources de chaleur, du rayonnement solaire direct, des flammes nues ou d'une forte humidité, et ne l'utilisez jamais avec les mains mouillées.
5. Débranchez toujours la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.
6. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, assurez-vous que le câble ne pend pas et que les enfants ne touchent pas l'appareil.
7. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ni dans d'autres liquides.
8. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
9. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
10. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Adressez-vous toujours à notre service clientèle afin que l'appareil soit réparé ou remplacé.
11. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil.

12. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent être effectués que par des enfants de plus de 8 ans et sous surveillance.
13. **Maintenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**
14. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner au moyen d'une minuterie externe ni avec un système de commande à distance indépendant.
15. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires, par exemple dans des zones de cuisine.

Consignes de sécurité

1. Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane. Assurez-vous qu'il y ait une ventilation adéquate afin que la vapeur chaude puisse s'échapper.

2. La température de la surface extérieure peut être élevée pendant le fonctionnement. Ne touchez pas la surface extérieure avec la main.
3. Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
4. Avant de connecter l'appareil au réseau électrique, les plaques chauffantes doivent être en position fermée.

Manuel d'instructions

1. Déroulez complètement le câble d'alimentation.
2. Vérifiez que les plaques chauffantes sont propres et exemptes de poussière. Si nécessaire, nettoyez-les avec un chiffon humide.
3. Placez l'appareil sur une surface plane et stable et ouvrez le loquet de fermeture.
5. Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant avec la tension nominale indiquée. Les plaques de cuisson commencent à préchauffer et les voyants lumineux rouge et vert s'allument simultanément. Lorsque la plaque atteint la température préréglée (en général après environ 3 à 5 minutes), le voyant vert s'éteint et la sandwichière est prête à être utilisée.
6. Ouvrez l'appareil et placez les aliments sur la plaque inférieure.
7. Fermez l'appareil et verrouillez la poignée. À ce moment-là, le voyant vert se rallume.
8. Ouvrez l'appareil une fois que le voyant vert s'est à nouveau éteint et vérifiez si le sandwich est suffisamment « doré ». Le temps de cuisson nécessaire pour obtenir un sandwich croustillant dépend du type de pain, de la garniture et de vos préférences personnelles.
9. Après le grillage, ouvrez le verrou et retirez les aliments à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique.
10. Après utilisation, débranchez l'appareil et ouvrez le couvercle supérieur afin de permettre à l'appareil de refroidir.

Attention :

Selon l'épaisseur des aliments, le temps de préparation est d'environ 5 à 8 minutes.

1. Le premier chauffage doit être effectué sans aliments. Laissez l'appareil chauffer pendant environ 10 minutes. Au cours de ce processus, une légère émission de fumée ou d'odeur peut se produire. Ceci est normal et inoffensif.
2. Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant avec la tension nominale indiquée. Le voyant lumineux rouge s'allume et le voyant lumineux vert s'allume et s'éteint pendant le fonctionnement.
3. Si une quantité excessive d'aliments est placée dans l'appareil et que la sandwichière ne peut pas se fermer, ne la forcez jamais à se fermer, car cela pourrait endommager le mécanisme de verrouillage.
4. N'utilisez jamais de fourchettes ni de couteaux tranchants pour retirer les aliments, car ils pourraient endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson. Utilisez exclusivement des ustensiles en bois ou en plastique résistants à la chaleur.
5. Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Consignes de nettoyage et d’entretien

1. Tenez compte du fait que certaines parties de l’appareil deviennent très chaudes pendant le fonctionnement. Assurez-vous que l’appareil est éteint et débranché du réseau électrique, et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
2. Nettoyez les plaques de cuisson après chaque utilisation avec un chiffon doux et humide. Si les résidus sont difficiles à éliminer, une petite quantité d’huile peut aider à les détacher.
3. N’utilisez pas d’aérosols métalliques ni d’objets métalliques, car ils peuvent endommager le revêtement antiadhésif.
4. En cas de problème, contactez le service technique agréé.

°



Élimination correcte de ce produit :

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires dans l’ensemble de l’Union européenne. Afin d’éviter tout dommage potentiel à l’environnement ou à la santé humaine résultant d’une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de reprise disponibles ou contactez le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Celui-ci pourra se charger de son recyclage dans le respect de l’environnement.

Manuale di istruzioni

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE

Indicazioni generali di sicurezza

1. Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
2. Conservare questo manuale di istruzioni, l'imballaggio e la prova di acquisto. Se si consegna o si vende il prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche questo manuale di istruzioni.
3. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
4. Non utilizzare l'apparecchio all'esterno. Tenerlo lontano da fonti di calore, dalla radiazione solare diretta, da fiamme libere o da elevata umidità e non utilizzarlo mai con le mani bagnate.
5. Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso o prima di pulirlo.
6. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito. Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, assicurarsi che il cavo non penzoli e che i bambini non tocchino l'apparecchio.
7. Non immergere l'apparecchio in acqua né in altri liquidi.
8. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato.
9. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato. Deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza tecnica o da una persona con qualifica simile per evitare pericoli.
10. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Rivolgersi sempre al nostro servizio di assistenza clienti affinché l'apparecchio venga riparato o sostituito.
11. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio.

12. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, purché siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni e sotto supervisione.
13. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
14. Questo apparecchio non è progettato per funzionare tramite un timer esterno né con un sistema di controllo remoto indipendente.
15. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, ad esempio nelle aree cucina.

Indicazioni di sicurezza

1. Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana. Assicurarsi che vi sia una ventilazione adeguata affinché il vapore caldo possa fuoriuscire.

2. La temperatura della superficie esterna può essere elevata durante il funzionamento. Non toccare la superficie esterna con la mano.
3. Per evitare il rischio di incendio, non lasciare mai l'apparecchio incustodito.
4. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, le piastre riscaldanti devono essere in posizione chiusa.

1. **Manuale di istruzioni**
2. Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
3. Verificare che le piastre riscaldanti siano pulite e prive di polvere. Se necessario, pulirle con un panno umido.
4. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile e aprire il gancio di chiusura.
5. Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente con la tensione nominale indicata. Le piastre di cottura iniziano a preriscaldarsi e le spie luminose rossa e verde si accendono contemporaneamente. Quando la piastra raggiunge la temperatura preimpostata (di norma dopo circa 3–5 minuti), la spia verde si spegne e la sandwichiera è pronta per l'uso.
6. Aprire l'apparecchio e posizionare gli alimenti sulla piastra inferiore.
7. Chiudere l'apparecchio e bloccare il manico. In questo momento la spia verde si accende nuovamente.
8. Aprire l'apparecchio una volta che la spia verde si è nuovamente spenta e verificare se il sandwich è sufficientemente "dorato". Il tempo di cottura necessario per ottenere un sandwich croccante dipende dal tipo di pane, dal ripieno e dal gusto personale.
9. Dopo la tostatura, aprire il fermo e rimuovere gli alimenti utilizzando una spatola di legno o di plastica.
10. Dopo l'uso, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e aprire il coperchio superiore affinché l'apparecchio possa raffreddarsi.

Attenzione:

1. In base allo spessore degli alimenti, il tempo di preparazione è di circa 5–8 minuti.
2. Il primo riscaldamento deve essere effettuato senza alimenti. Lasciare che l'apparecchio si riscaldi per circa 10 minuti. Durante questo processo può verificarsi una leggera emissione di fumo o odore. Ciò è normale e innocuo.
3. Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente con la tensione nominale indicata. La spia luminosa rossa si accende e la spia luminosa verde si accende e si spegne durante il funzionamento.
4. Se vengono inseriti troppi alimenti nell'apparecchio e la sandwichiera non può chiudersi, non forzarne mai la chiusura, poiché si potrebbe danneggiare il meccanismo di blocco.
5. Non utilizzare mai forchette né coltelli affilati per rimuovere gli alimenti, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre di cottura. Utilizzare esclusivamente utensili in legno o in plastica resistenti al calore.
6. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso.

Indicazioni di pulizia e manutenzione

1. Tenere presente che alcune parti dell'apparecchio si riscaldano molto durante il funzionamento. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.
2. Pulire le piastre di cottura dopo ogni utilizzo con un panno morbido e umido. Se i residui sono difficili da rimuovere, una piccola quantità di olio può aiutare a staccarli.
3. Non utilizzare aerosol metallici né oggetti metallici, poiché possono danneggiare il rivestimento antiaderente.
4. In caso di problemi, contattare il servizio di assistenza tecnica autorizzato.



Smaltimento corretto di questo prodotto:

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire l'apparecchio usato, utilizzare i sistemi di raccolta e restituzione disponibili oppure contattare il distributore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi potrà occuparsi del suo riciclaggio nel rispetto dell'ambiente.

Bedienungsanleitung

LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung, die Verpackung und den Kaufbeleg auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben oder verkaufen, stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung ebenfalls übergeben wird.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es fern von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer oder hoher Luftfeuchtigkeit und bedienen Sie es niemals mit nassen Händen.
5. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder reinigen.
6. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Zum Schutz von Kindern vor den Gefahren elektrischer Geräte stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht herabhängt und Kinder das Gerät nicht berühren.
7. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Es muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
10. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an unseren Kundendienst, um das Gerät reparieren oder austauschen zu lassen.
11. Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen.
12. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
13. **Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.**
14. Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.
15. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B. in Küchenbereichen.

Sicherheitshinweise

1. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer ebenen Fläche. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Belüftung vorhanden ist, damit der heiße Dampf entweichen kann.

2. Die Temperatur der Außenfläche kann während des Betriebs hoch sein. Bitte berühren Sie die Außenfläche nicht mit der Hand.
3. Um Brandgefahr zu vermeiden, lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
4. Vor dem Anschluss an das Stromnetz müssen sich die Heizplatten in geschlossener Position befinden.

Bedienungsanleitung

1. Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab.
2. Prüfen Sie, ob die Heizplatten sauber und staubfrei sind. Falls erforderlich, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, ebene Oberfläche und öffnen Sie den Verriegelungshaken.
4. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose mit der angegebenen Nennspannung. Die Kochflächen beginnen sich vorzuheizen und die rote sowie die grüne Kontrollleuchte leuchten gleichzeitig auf. Sobald die Kochfläche die voreingestellte Temperatur erreicht hat (in der Regel nach etwa 3–5 Minuten), erlischt die grüne Kontrollleuchte und der Sandwichmaker ist betriebsbereit.
5. Öffnen Sie das Gerät und legen Sie die Speisen auf die untere Platte.
6. Schließen Sie das Gerät und verriegeln Sie den Griff. Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die grüne Kontrollleuchte erneut auf.
7. Öffnen Sie das Gerät, nachdem die grüne Kontrollleuchte erneut erloschen ist, und prüfen Sie, ob das Sandwich ausreichend „gebräunt“ ist. Die erforderliche Garzeit für ein knusprig gebräuntes Sandwich hängt von der Brotsorte, der Füllung und Ihrem persönlichen Geschmack ab.
8. Öffnen Sie nach dem Toasten die Verriegelung und entnehmen Sie die Speisen mit einem Holz- oder Kunststoffspatel.
9. Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und öffnen Sie den oberen Deckel, damit das Gerät abkühlen kann.

Achtung:

Je nach Dicke der Lebensmittel beträgt die Zubereitungszeit ca. 5–8 Minuten.

1. Der erste Heizvorgang sollte ohne Lebensmittel erfolgen. Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten aufheizen. Dabei kann es zu einer leichten Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und unbedenklich.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit der angegebenen Nennspannung. Die rote Kontrollleuchte leuchtet, und die grüne Kontrollleuchte schaltet sich während des Betriebs ein und aus.
3. Wenn zu viele Lebensmittel in das Gerät eingelegt werden und der Sandwichmaker nicht geschlossen werden kann, schließen Sie ihn niemals mit Gewalt, da dies die Verriegelung beschädigen kann.
4. Verwenden Sie niemals scharfe Gabeln oder Messer, um die Speisen zu entnehmen, da dies die Antihaftbeschichtung der Kochflächen beschädigen würde. Verwenden Sie ausschließlich hitzebeständige Holz- oder Kunststoffutensilien.
5. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt

wird.

Reinigungs- und Wartungshinweise

1. Beachten Sie, dass Teile des Geräts während des Betriebs sehr heiß werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, und lassen Sie es vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen.
2. Wischen Sie die Kochflächen nach jedem Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Wenn sich Rückstände schwer entfernen lassen, kann eine kleine Menge Öl helfen, diese zu lösen.
3. Verwenden Sie keine Metallsprays oder Metallgegenstände, da diese die Antihaftbeschichtung beschädigen können.
4. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an den autorisierten Kundendienst.



Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts:

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser kann das Produkt einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
infonl@nilsonlife.com